

景明刻本古今逸史

二

輶軒使者絕代語釋別國方言第七

漢楊雄紀 晉郭璞解

明 吳琯校

諄憎所疾也

之潤
反

宋魯凡相惡謂之諄憎若秦晉言

可惡矣

杜蹻蹻也趙曰杜

今俗語通言蹻如杜
杜黎子蹻因名之

山之東西或

曰蹻

郊蹻燥蹻
貝音笑謔

佻抗縣也趙魏之間曰佻自山之東西曰抗燕趙之

郊縣物於臺之上謂之佻

了佻縣物
丁小反

發稅舍車也

舍宜
音寫

東齊海岱之間謂之發

今通言
發寫也

宋

趙陳魏之間謂之稅

稅猶脫也

肖類法也齊曰類西楚梁益之間曰肖秦晉之西鄙自冀隴而西

冀縣在天水

今

使犬曰哨

音騷

西南梁益之間凡

言相類者亦謂之肖

肖者似也

憎懷憚也

相畏憚也

陳曰懷

譙

字或作請

火袁反

讓

讓也齊楚宋衛荆陳之間曰譙自關

而西秦晉之間凡言相責讓曰譙讓北燕曰謹

僉胥皆也自山而東五國之郊曰僉

六國唯秦在山西

東齊

曰胥

侔莫強也北燕之外郊凡勞而相勉若言努力者謂

之佯莫

傑松罵也

羸小可憎之名
也傑音邛竹

燕之北郊曰傑松

展惇信也東齊海岱之間曰展蕪曰惇

也亦誠

斯掬離也齊陳曰斯蕪之外郊朝鮮冽水之間

也也自

蝎音曷噬上籜逮也東齊曰蝎北蕪曰噬逮通語也

也謂強語

皮傅彈愈強也

也謂強語

秦晉言非其事謂之皮傅東

齊陳宋江淮之間曰彈愈

膊普博反曬霜智反

晞暴也東齊及秦之西鄙言相暴侈

爲膊暴侈謂相暴侈

惡事音脣脯

燕之外郊朝鮮冽水之間凡暴

肉發人之私披牛羊之五藏謂之膊暴五穀之類秦

晉之間謂之曬東齊北燕海岱之郊謂之晞

熬聚

即𦗔字也
創眇反

煎餠

皮力反

鞏火乾也凡以火而乾五

穀之類自山而東齊楚以往謂之熬關西隴冀以往

謂之餠秦晉之間或謂之聚凡有汁而乾謂之煎東

齊謂之鞏

拱手

豚

而飪

莊亨爛糖

熾箇

酷熟也自關而西秦晉之

郊曰豚徐揚之間曰飪嵩嶽以南陳頴之間曰覃自
河以北趙魏之間火熟曰爛氣熟曰糖久熟曰箇穀
熟曰酷熟其通語也

魏盈怒也

魏上已音

燕之外郊朝鮮冽水之間凡言呵叱

者謂之魏盈

張斃

務音

立也

東齊海岱北燕之郊跪謂之

跢斃

今東郡人亦呼

長跢爲

立也

灑涿謂之霑濱

灑音

滌

涿猶瀨

滌也音籠

希鑠摩也燕齊摩鋁謂之希

音

慮

希慮日熙熙

平均賦也燕之北鄙東齊北郊凡相賦歛謂之

音

羅

謂之離離謂之羅皆行列物也

釗超遠也

釗上已音

燕之北郊曰釗東齊曰超

漢湯脈眩懣也

脈音

患

朝鮮冽水之間煩懣謂之漢湯

顛昫謂之脈眩

脉音

懣

朝鮮冽水之間煩懣謂之顛昫

憐職委也言相委憐者吳越之間謂之憐職

茹食也吳越之間凡貪飲食者謂之茹

今俗呼能龐食者爲茹音

珣貌治也

謂治作也
珣格垢反

吳越飾貌爲珣或謂之巧

語楚聲轉

耳

煦

州呼夏

熱也乾也

熱則乾慘

吳越曰煦

櫝

盈音

荅賀幡僭也

莊子曰櫝

今江東呼擔兩頭

齊楚陳宋之間

櫝

糧音

而赴之

櫝者用肩

故名云

南楚或謂之櫝

音鄧

自關而西隴冀以往謂之

之賀

今江東語亦然

凡以驢馬駝駝載物者謂之負他亦

音大亦

謂之賀

樹植立也燕之外郊朝鮮浏水之間凡言置立者謂之樹植

過度謂之涉濟

猶今云濟度

福祿謂之祓禊

廢箭兩音

祭

音

貽

敕吏反

逗也

逗即今住字也

南楚謂之祭

西秦謂之貽

謂住視也

西秦酒泉燉煌張掖是也

逗其通語也

輶軒使者絕代語釋別國方言第七

輶軒使者絕代語釋別國方言第八

漢楊雄紀 晉郭璞解

明 吳琯校

虎陳魏宋楚之間或謂之李父江淮南楚之間謂之

李耳

虎食物值耳即止以觸其諱故

或謂之於麌

於音烏今江南山夷呼虎爲麌音狗

竇自關東西或謂之伯都

俗曰伯都事抑虎說

貔

狸別名也音毗

陳楚江淮之間謂之貔

音來

北燕朝鮮之間

謂之貉

今江南呼爲貉音不

關西謂之狸

此通名耳音貌未聞語所出

羆

豚也音歡

關西謂之羆

波

雞陳楚宋魏之間謂之鷗鷕

避祇兩音

桂林之中謂之割

雞或曰鶡

音從

北燕朝鮮冽水之間謂伏雞曰抱

房與反江

東呼薩央富反

爵子及雞雛皆謂之鷺

洛邁反關西日鷺音顧

其卵伏

而未孚始化謂之涅

豬北燕朝鮮之間謂之彘

猶云彘斗也

關東西或謂之彘

或謂之豕南楚謂之豨其子或謂之豚或謂之彘

吳揚之間謂之豬子其檻及蓐曰憎

爾雅曰所寢憎音縉

布穀自關東西梁楚之間謂之結誥周魏之間謂之擊穀自關而西或謂之布穀

今江東呼爲穀穀

鶲鳴

鳥似雞五色冬無毛赤
偶晝夜鳴侃旦兩音

周魏齊宋楚之間謂之

定甲或謂之獨春

好自低仰

自關而東謂之城旦

言其辛若有似

於罪
禍者

或謂之倒懸

好自懸於樹也

或謂之鳴鳴

自關而西秦

隴之內謂之鶡鳴

鳩自關而東周鄭之郊韓魏之都謂之鶡

音郎

鶡

音舉

其鶡鳩謂之鶡鶡自關而西秦漢之間謂之鶡

鳩

音菊

其大者謂之鶡鳩

音班

其小者謂之鶡鳩

今荆鳩也

謂鶡鳩

音葵

或謂之鶡鳩

音浮

或謂之鶡鳩梁宋之間謂

之鶡屬

戶鳩

按爾雅即布穀非戴勝也或云鶡皆失之也

燕之東北朝鮮冽水之

間謂之鶡鶡

福不兩音

自關而東謂之戴鷫東齊海岱之

間謂之戴南南猶鷫也

此亦語楚聲轉也

或謂之鷫鶡

按爾雅說

戴鴛下鸞鶠自別一鳥名或謂之戴鴛或謂之戴勝

方言似依此義又失也

勝所以纏紝

東齊吳揚之間謂之鴛自關而西謂之服鴛

或謂之鷦鷯燕之東北朝鮮𬇙水之間謂之鷦

蝙蝠

邊福兩音

自關而東謂之服翼或謂之飛鼠或謂之

老鼠或謂之懸鼠自關而西秦隴之間謂之蝙蝠北

燕謂之蟻螺

蟻墨兩音

鴈

自關而東謂之駉駉

加音

南楚之外謂之駉或謂之

鷦鷯

今江東通呼爲駉

桑飛

即鷦鷯也又名鷦鷯

自關而東謂之工爵或謂之過羸

音螺

或謂之女鷗

今亦名爲巧婦江東呼布母

自關而東謂之鷦鷯

按爾

雅云鶡鳩鴟鴞屬非此小雀明矣寧块兩音

自關而西謂之桑飛或謂之

憮爵

言憮截也

驪黃自關而東謂之創鶡

又名商庚

自關而西謂之驪黃

其色黧黑而黃因名之

或謂之黃鳥或謂之楚雀

野鳧其小而好沒水中者南楚之外謂之鷺鶠

鷺音指辟

大者謂之鶡蹠

滑蹄兩音

守宮秦晉西夏謂之守宮或謂之蠕蠕

盧纏兩音

或謂之

蟄易

南陽人又呼蝘蜓

其在澤中者謂之易蜴

析音

南楚謂之

蛇醫或謂之蠚蠚

榮元兩音

東齊海岱謂之蠚蠚

似蟄易大而有

鱗今所在通言蛇醫耳斯侯兩音

北燕謂之祝蠚

延音

桂林之中守宮

大者而能鳴謂之蛤解

似蛇醫而短身有鱗采江東人呼爲蛤蛷音頭領汝頰人

直名爲蛤鷓
音解誤聲也

宛野謂鼠爲鼈

宛新野今皆在南陽音錐

鷄雞徐魯之間謂之秋侯子

子幽反徐今下邳僮縣東南大徐城是也

輶軒使者絕代語釋別國方言第八

輶軒使者絕代語釋別國方言第九

漢楊雄紀 晉郭璞解

明 吳琯校

戟楚謂之子

取名於鉤舒也

凡戟而無刃秦晉之間謂之舒

或謂之鎗吳揚之間謂之戈

東齊秦晉之間謂之劍

者曰鎧胡

泥

其曲者謂之鉤舒鎧胡

即今鷄鳴

三刃枝

今戟中有小子刺

者所謂雄戟也

南楚宛郢謂之匱戟

音偃

江陵也

余正反其柄自關而西謂之柂

音祕

或謂之殳

音殊

矛吳揚江淮南楚五湖之間謂之鏟

嘗蛇反

五湖今

儒之多亦有吳興太湖也先

所未能詳者

或謂之鋌

漢書曰鋌殺

吳王錯江反

其

音

或謂之鎔

漢書曰鎔殺

吳王錯江反

柄謂之鉛

今字作權
巨巾反

箭自關而東謂之矢江淮之間謂之鏃

音侯

關西曰箭

箭者竹名
因以爲號

鑽謂之鋒

音端

矜謂之杖

矛戟權
即杖也

劍削自河而北燕趙之間謂之室自關而東或謂之

廓或謂之削自關而西謂之鞬

方婢
反

盾自關而東或謂之斂

音伐
或謂之干

干者扞也
關西謂之盾

盾

車下鐵陳宋淮楚之間謂之畢